

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 116

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester 3  
Ausland: Zuschlag des Post  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1-2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Association suisse des Chefs d'ateliers Décorateurs de Boîtes et Cuvettes, La Chaux-de-Fonds. — Ergebnisse der 25 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1909. — Rendement des 25 banques d'émission suisses pour l'exercice 1909. — Commerce extérieur de la France. — Kraftfahrzeugindustrie in Deutschland. — Schweizerische Konsumvereine. — Ausstellungen. — Aussenhandel der Schweiz. — Commerce extérieur de la Suisse. — Weizenpreise. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Das Bezirksgericht St. Gallen hat unterm 22. Februar 1910 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 ff. O. R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt: Dividendencoupons für die Jahre 1910 bis inklusive 1930 der Aktien Nr. 912-914, 1045-1047 und 2089-2092 der Kreditanstalt St. Gallen.

Die allfälligen Inhaber dieser Coupons werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 28\*)

St. Gallen, den 22. Februar 1910.  
Die Bezirksgerichtskanzlei.

Der unbekannt Inhaber der beiden Obligationen Nr. 17795 und 26793 des 3½ % Anleihe des Staates Bern von 1900, zu je Fr. 500, mit Coupons per 1. Januar und 1. Juli, erstmals 1. Januar 1910, wird hiemit aufgefordert, dieselben binnen der Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst nach Ablauf der Frist die Amortisation der Titel ausgesprochen wird. (W. 55\*)

Bern, den 22. April 1910.

Der Gerichtspräsident III i. V.: Bäschlin.

Das Obergericht von Zug hat mit Entscheid vom 29. April 1910 das in Nr. 10 und 11 des zug. Amtsblattes pro 1907 und Nr. 61, 87 und 117 des Schweiz. Handelsamtsblattes pro 1907 aufgerufene Los Nr. 64969 der Kirchenbaulotterie Wangen bei Olten, kraftlos erklärt. (W. 57)

Zug; den 29. April 1910.

Auftrags des Obergerichtes: Carl Stadler, Gerichtsschreiber.

La cancelleria civile del tribunale distrettuale di Bellinzona-Riviera, notifica, che il decreto del 19 maggio 1909 di questo tribunale col quale veniva ordinato all'ignoto detentore dell'obbligazione n<sup>o</sup> 7463 da fr. 500 del prestito di conversione del cantone Ticino 3½ % di produrla e deporla alla cancelleria civile di questo tribunale entro il termine di tre anni a partire dalla prima pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria di ammortizzazione, e veniva diffidato lo stato del cantone Ticino a non esequire il soddisfacimento di detto titolo ne negli annessi tagliandi sotto pena di doppio pagamento, deve ritenersi come nullo, essendo stato rinvenuto il titolo in questione. (W. 56)

Tanto si notifica per ogni effetto di legge.

Bellinzona, il 29 aprile 1910.

Per la Cancelleria civile: Dr. Giacomo Andreazzi.

### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

**PHOENIX, Französische Feuer-Versicherungs-Gesellschaft in Paris**

Das Rechtsdomizil für den Kanton Zürich wird verzeigt bei Herrn H. Roehat, in Zürich, an Stelle der bisherigen Domizilträger. Basel, den 28. April 1910. (D. 42)

Namens der Direktion,

Der bevollmächtigte Inspektor: A. Krügel.

**PHOENIX, Assurance Company, Limited**

Compagnie anglaise d'assurances contre l'incendie, à LONDRES

Le domicile juridique de la Compagnie est élu pour le Canton de Bâle-Ville chez Monsieur R. Gossweiler-Wagner, Mittlere Strasse n<sup>o</sup> 131, à Bâle. (D. 38)

Neuchâtel, le 23 avril 1910.

PHOENIX, Assurance Company, Limited,

La Direction de la Succursale Suisse: Bourquin & Cie.

**„CONCORDIA“ Compagnie d'assurance sur la Vie, à Cologne**

Les domiciles juridiques pour les cantons désignés ci-après sont élus chez:

Canton de Bâle-Ville: M. R. Gossweiler-Wagner, Mittlere Strasse n<sup>o</sup> 131, à Bâle.

Canton de Genève: MM. Max Haisly & C. Robert-Charrue, Rue du Rhône n<sup>o</sup> 92, Genève. (D. 39)

Neuchâtel, le 23 avril 1910.

Les représentants généraux pour la Suisse:

Teuscher & Artigue.

**The Marine, Insurance Company, Limited**

Compagnie anglaise d'assurances contre les risques de transport, à LONDRES

Le domicile juridique de la compagnie est élu pour le Canton de Bâle-Ville chez M. R. Gossweiler-Wagner, Mittlere Strasse n<sup>o</sup> 131, à Bâle. Neuchâtel, le 23 avril 1910. (D. 40)

Direction Suisse: Teuscher & Artigue.

**LE NORD**

Compagnie Française d'assurances contre l'Incendie, le Chômage et le Bris des Glaces, à Paris

Les domiciles juridiques de la compagnie ont été élus pour les Cantons suivants, chez: (D. 41)

Bâle-Ville: M. R. Gossweiler-Wagner, Mittlere Strasse 131, à Bâle. Berne: M. Robert Aeschlimann, Bollwerk Nr. 23, à Berne.

St-Gall: M. E. Schildknecht-Tobler, Geltenweilstrasse, à St-Gall. Lucerne: M. C. Burlet-Reding, Morgartenstrasse 3, à Lucerne.

Argovie: M. Ferdinand Gloor, à Wettingen. Genève: Domicile juridique spécial pour la branche Bris des Glaces: MM. Max Haisly & Robert Charrue, Rue du Rhône n<sup>o</sup> 92, à Genève.

Neuchâtel, le 23 avril 1910.

„LE NORD“, direction de la succursale Suisse:

Teuscher & Artigue.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau de Courtaury**

1910. 28 avril. La raison E. Kramer, aubergiste, à St-Imier (F. o. s. du c. du 28 septembre 1906, n<sup>o</sup> 395, page 1578), est radiée ensuite de cessation de commerce.

29 avril. Le chef de la maison Jean Hügi à Corgémont, est Jean Hügi, originaire de Niederbipp, domicilié à Corgémont. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, vins et bière.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

29. April. Inhaber der Firma Karl Moser, Käser in Wald, Gemeinde Schangnau, ist Karl Moser, von Arni bei Biglen, wohnhaft im genannten Wald. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Verkauf von Molkereiprodukten.

**Bureau de Moutier**

27 avril. Sous la dénomination de Société de fruterie de Châtillon, il est fondé à Châtillon une association qui a pour but de fournir à tous les producteurs de lait du village et des environs, la faculté de vendre sirement le produit de leur industrie, comme aussi de pourvoir les habitants d'une bonne qualité de lait. L'association a son siège à Châtillon et a une durée illimitée. Les statuts ont été dressés le 27 février 1910. Sont membres de l'association, tous ceux qui en font la demande au président et qui sont agréés par le comité de l'association. Tout nouveau membre devra payer deux francs par vache, comme finance d'entrée. Les héritiers d'un sociétaire entrent en lieu et place de leur parent défunt. L'avoit de l'association répond seul des obligations contractées par celui-ci; les sociétaires n'assument aucune responsabilité personnelle des engagements de l'association. Les frais d'administration, de loyer et autres dépenses imprévues seront payés au moyen d'une retenue d'un franc sur chaque cent francs de lait livré à la fruterie. Néanmoins, ce chiffre pourra être augmenté selon les besoins. L'association est régie et administrée: 1<sup>o</sup> Par l'assemblée générale; 2<sup>o</sup> par un comité de cinq membres. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Aucun membre ne pourra quitter l'association avant la durée de trois, six ou neuf années, sauf en cas de forces-majeures, telles que transfert de domicile hors de la banlieu, changement de profession, vente de son bétail, ou bien moyennant par le sociétaire, s'annoncer trois mois avant la fin de l'année sociale. Sera exclu de la société, tout membre qui se trouve en récidive pour falsification de lait. Pourra également être exclu, celui qui, par ses procédés, gênera à la bonne marche de la société. Les cas d'exclusion seront jugés au bulletin secret et à la majorité absolue des voix. Les membres exclus perdent tous droits au fonds social. Les statuts ne pourront être révisés que par décision de la majorité absolue de la moitié des membres présents à l'assemblée. En dehors des cas où la loi prescrit une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les avis de l'association sont faits dans la «Feuille officielle du Jura». La dissolution de la société ne pourra être prononcée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents à l'assemblée. En cas de dissolution, le fonds social, après paiement des

dettes, sera partagé entre les membres actifs et réparti d'après la quantité de lait qu'ils auront livrée depuis leur entrée dans la société. Les membres du comité sont: 1° François Cortat, maire, originaire de Châtillon et y demeurant, comme président; 2° Joseph Chalverat, cultivateur, originaire de Châtillon et y demeurant, comme secrétaire-caissier; 3° Ferdinand Cortat, cultivateur, originaire de Châtillon et y demeurant, comme membre; 4° Louis Rossé, cultivateur, originaire de Courcelon, demeurant à Châtillon, comme membre; 5° Lucien Loriol, cultivateur, originaire de Charmoille, demeurant à Châtillon, comme membre.

28 avril. Sous la raison sociale **Société jurassienne d'aviation, S. A.**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Moutier et pour but de favoriser le développement de l'aviation, l'organisation des courses et de journées d'aviation, l'achat et la vente d'aéroplanes et l'exploitation d'appareils brevetés. Les statuts de la société portent la date du 18 avril 1910. La durée de la société est illimitée. Ses opérations commencent dès l'inscription au registre du commerce de la société. Le capital social est de dix mille francs, divisé en cent actions de cent francs, nominatives. A l'exception des cas où la loi prévoit une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, les publications de la société ont lieu dans la «Feuille officielle du Jura», paraissant à Delémont. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux, du président, du vice-président et du secrétaire du conseil d'administration. Le président du conseil d'administration est Gottfried Peter, originaire de Radelfingen, directeur de banque, à Moutier; le vice-président: Bertrand Schnetz, rédacteur, de Rüttenen, à Delémont; le secrétaire: Ferdinand Degoumois, de Tramelan-dessous, greffier du tribunal, à Moutier.

#### Bureau Nidau

28. April. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sutz-Latringen & Mörigen** konstituierte sich am 30. Oktober 1909 mit Sitz in Lattrigen auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, welche den Einkauf landwirtschaftlicher Bedarfsartikel und Abgabe derselben an die Mitglieder zu möglichst günstigen Bedingungen bezweckt. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Mitglied kann jede in den Gemeinden Sutz-Latringen und Mörigen angesessene Person werden, welche bürgerlich ehren- und rechtsfähig ist. Die Aufnahme erfolgt nach Anmeldung beim Vorstand durch die Genossenschaftsversammlung und nachherige Unterzeichnung der Statuten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung an den Vorstand und durch Ausschluss durch die Genossenschaft. Bei Todesfall geht die Mitgliedschaft an den die Liegenschaft übernehmenden Erben, bei Veräußerung der Liegenschaft auf den neuen Eigentümer über nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung beim Vorstand. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren ihren Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Mitglieder, welche bei der Gründung der Genossenschaft beigetreten sind, bezahlen ein Eintrittsgeld von Fr. 2; für später Eintretende kann die Generalversammlung das Eintrittsgeld erhöhen. Aus den Einnahmen der Genossenschaft soll ein Reservefonds angelegt werden zur Deckung allfälliger Verluste. Für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren; d. der Depotführer und der Warenverwalter und e. die Umbieter (Weibel). Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Sekretär, Kassier und 2 Beisitzern. Er vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Unterschrift je zu zweien. Präsident ist Ernst Sengenthaler, von Langnau, Landwirt in Mörigen; Vizepräsident: Emil Laubacher, von Tauffelen-Gerolfingen, Landwirt in Mörigen; Sekretär: Ernst Rudolf Hofmann, von Sutz-Latringen, in Lattrigen; Kassier und Depotverwalter: Fritz Wälti, von Mörigen, Wirt in Lattrigen; Beisitzer: Fritz Herren, von Mühleberg, Landwirt in Lattrigen, und Robert Hurni, von Sutz-Latringen, Landwirt in Sutz. Als Publikationsorgan wird der «Amtsanzeiger von Nidau» bestimmt.

28. April. Unter der Firma **Käsergenossenschaft Worben** besteht mit Sitz in Worben eine Genossenschaft, welche bezweckt, die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Gewinnung von Molkeerzeugnissen oder Veräußerung derselben zum Ausschicken, sei es durch Selbstbetrieb einer Käseerei oder durch Verkauf an einen Uebernehmer. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Genossenschaft beginnt mit der Eintragung ins Handelsregister. Ihre Dauer ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft wird, wer bei der Gründung beigetreten ist oder später durch die Hauptversammlung aufgenommen wird und die Statuten unterzeichnet hat. Veräussert ein Mitglied seine Liegenschaften, mit welchen ein Käsererecht verbunden ist, so tritt der neue Erwerber an seine Stelle, ohne dass es eines Beschlusses der Hauptversammlung bedarf. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, freiwilligen Austritt, Konkurs und Ausschluss. Solange die Auflösung nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei auf Schluss eines Rechnungsjahres, mit vorausgehender 6monatlicher schriftlicher Mitteilung an den Vorstand. Bei Verlust der Mitgliedschaft erlischt jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Der volle Betrag des Geschäftsanteiles wird jedoch gutgeschrieben, wenn beim Absterben eines Mitgliedes, Verkauf der Liegenschaften, Heirat oder andern dergleichen Fällen der neue Bewirtschafter sich mit gleichen Rechten und Pflichten an Stelle des Ausstretenden als Mitglied der Genossenschaft anmeldet und aufgenommen wird. Das Genossenschaftskapital ist in Stammanteile à Fr. 10 zerlegt. Jeder Genossenschafter hat so viele Stammanteile zu übernehmen, als er Kühe besitzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Hauptversammlung; 2) der Vorstand; 3) die Rechnungsrevisoren; 4) der Weibel; 5) der Milchföcker. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär und einem Beisitzer. Er vertritt die Genossenschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung durch den Präsidenten, Vizepräsidenten und Sekretär je zu zweien. Mitglieder sind: Niklaus Löffel, Wagners, Landwirt; Präsident; Fritz Löffel, Wagners, Landwirt; Vizepräsident; Gottfried Löffel, Landwirt, Kassier; Alfred Löffel, Gemeindeführer, Sekretär; Peter Kocher, Landwirt, Beisitzer; alle von und in Worben.

28. April. Durch Beschluss vom 22. Februar 1910 hat sich die **Milchverwertungsgenossenschaft Worben** mit Sitz in Worben (S. H. A. B. Nr. 153 vom 18. Juni 1909, pag. 1097) aufgelöst. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neugegründete Käseerigenossenschaft Worben.

#### Bureau Thun

29. April. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Naf, Schneider & Co** in Thun, mit Zweigniederlassung in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 280 vom 12. November 1907, pag. 1937 und Verweisung daselbst) ist der Kommanditär Samuel Siegenthaler ausgetreten, somit dessen Kommanditheteiligung von Fr. 20,000 erloschen.

29. April. Inhaberin der Firma **J. Gonzenbach-Fetzer** in Thun ist Frau Ida Gonzenbach geb. Fetzer, von St. Gallen, in Thun. Natur des Geschäftes: Zigarrenhandlung und Papeterie. Geschäftslokal: Freiengasse.

29. April. Aus der Direktion der **Amtersparniskasse Thun** in Thun (S. H. A. B. Nr. 41 vom 12. März 1889, pag. 227) ist Arnold Itten, Pensionshalter in Thun ausgeschieden. An dessen Stelle wurde gewählt: Karl Karlen, von Boltigen, Lehrer in Thun.

29. April. Emil Helmle, von Todtnauberg (Gross. Baden), wohnhaft in Thun, haben unter der Firma **Gebr. Helmle** in Thun eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche ihren Anfang am 1. April letztthin genommen hat. Natur des Geschäftes: Bauunternehmungen. Geschäftslokal: Stockhornstrasse 6.

29. April. Inhaber der Firma **G. Oesch-Köhler** in Thun ist Gottfried Oesch, alliié Köhler, von Unterlangenegg, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Huthandlung. Geschäftslokal: Laitour 64.

29. April. Die Firma **H. Kocher, Kochersche Apotheke** (Pharmacie internationale, Pharmacie des Etrangers, The Anglo-American Pharmacy, Homöopathische Central-Apotheke) in Thun (S. H. A. B. Nr. 526 vom 29. Dezember 1906, pag. 2102), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die nachfolgende Firma «Valentin Bömer-Schmid» über.

Inhaber der Firma **Valentin Bömer-Schmid, Kochersche Apotheke** (Pharmacie internationale, Pharmacie des Etrangers, The Anglo-American Pharmacy, Homöopathische Central-Apotheke), in Thun ist Valentin Bömer-Schmid, von Landsberg (Bayern), wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Apotheke. Geschäftslokal: Obere Hauptgasse. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. Kocher» obgenannt.

29. April. Inhaber der Firma **M. Hürner** in Thun ist Moritz Hürner, von und in Thun. Natur des Geschäftes: Schiffsrestauration.

#### Bureau Wangen

28. April. Die **Hülf- und Sparkasse des Bipperramts in Wiedlisbach**, Aktiengesellschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 35 vom 62. März 1883; Nr. 94 vom 15. August 1888; Nr. 224 vom 10. August 1896, und Nr. 174 vom 26. April 1904), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. April 1910 den Art. 55 ihrer Statuten wie folgt revidiert. Der neue Art. 55 lautet: Wird die Liquidation beschlossen, so bestellt die Generalversammlung gleichzeitig die Personen, welche solche durchzuführen haben. Nachdem die Aktiven und Passiven ausgemittelt und die Schulden bezahlt sind, wird der Ueberschuss zu gemeinnützigen Zwecken für die Kirchgemeinde Oberbipp nach Bestimmung der Generalversammlung verwendet. Die übrigen im S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. März 1883; Nr. 94 vom 15. August 1888; Nr. 224 vom 10. August 1896, und Nr. 174 vom 26. April 1904 publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1910. 28. April. Unter der Firma **Hôtel Glaruerhof A. G.** hat sich mit dem Sitze in Glarus eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Betrieb des Hotel Glarner in Glarus zum Zwecke hat. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten sind am 29. März 1910 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt einhundertsechsdreissigtausend Franken (Fr. 136,000), eingeteilt in 136 auf den Inhaber lautende Aktien Nr. 1—136 von nominell Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im «Amtsblatt des Kantons Glarus», in der «Neuen Glarner Zeitung» und in den «Glarner Nachrichten». Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates führen für die Gesellschaft einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident der Gesellschaft ist Dr. Fridolin Schindler, Advokat; Vizepräsident ist Jean Paravicini, Oberst, beide von und in Glarus.

28. April. **Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. Juni 1883, pag. 774). Als siebentes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jacques Aehli-Jenny, von und in Ennenda.

#### Zug — Zoug — Zugo

1910. 28. April. Inhaberin der Firma **M. Preisig, Pension Waldheim** in Zug ist Fräulein Marie Preisig, von Schwellbrunn (Kt. Appenzell), in Zug. Natur des Geschäftes: Kurhaus, Hotel und Pension Waldheim.

#### Graubünden — Grisons — Grigoln

1910. 28. April. **Verkehrsverein Thuisis** in Thuisis (S. H. A. B. Nr. 306 vom 12. Dezember 1907, pag. 2119, und Hinweisungen). Präsident ist nunmehr: Carl Karinger, und Aktuar ist nunmehr: Hans Graber; beide in Thuisis.

28. April. Die Firma **Kaiser-Vetsch & Bächtold in Liq.** in Davos-Dorf, Brauerei (S. H. A. B. Nr. 80 vom 2. März 1903, pag. 317), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

28. April. Die Firma **H. Marsteller** in Davos-Platz, Handel in Glas- und Porzellanwaren, Haus- und Küchengeräten (S. H. A. B. Nr. 65 vom 18. März 1908, pag. 455), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöst.

28 aprile. La società in accomandita sotto la ragione sociale **E. Ampollari & Cia.**, successori di C. Crevola, con sede a Poschiavo e succursale a St. Moritz, coltivazione e vendita di fiori (F. U. S. di C. del 7 dicembre 1908, n. 303, pag. 2083), viene cancellata d'ufficio in seguito al fallimento del socio illimitatamente responsabile Enrico Ampollari.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

1910. 28. April. Die Firma **Frau Marie Kainer-Strickler**, Wirtschaft, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 62 vom 12. März 1907, pag. 414), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

##### Bezirk Baden

27. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zweifel-Wild & Cie.** in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 262 vom 30. Juni 1904, pag. 1045) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf nachfolgende Firma über:

Unter der Firma **Zweifel-Stehli & Cie.** haben Harry John Zweifel-Stehli, in Neuenhof, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Henry Zweifel-Wild, in Zürich, als Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 300,000, eine Kommanditgesellschaft mit Sitz in Wettingen eingegangen. Natur des Geschäftes: Spinnerei, Zwirnerei, Weberei. Beginn der Gesellschaft 1. Mai 1910. Geschäftslokal: In der Fabrik in Wettingen. Die Firma erteilt Prokura an Rudolf Marthaler, von Oberhasli, in Wettingen.

28. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Schützengesellschaft Wettingen-Kloster** in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 133 vom 25. Mai 1908, pag. 950) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Holenweger, von Oberrohrdorf; Aktuar ist Heinrich Karpf, von Uster (Zürich); Kassier ist Adolf Werder, von Lupfig; Schützenmeister ist Ernst Jucker, von Bauma (Zürich); II. Schützenmeister ist August Rothenfluh, von Oberiggenthal; I. Beisitzer ist Samuel Wernli, von Thalheim; II. Beisitzer ist Theodor Fischer, von Stetten; alle in Wettingen.

## Bezirk Zofingen

28. April. Die Firma **Wollweberei Zofingen** (Tissage de Laine Zofingue) in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 9. Februar 1901, pag. 175) erteilt Einzelprokura an Hans Haefliger jr., von Reiden, in Zofingen.

## Bezirk Zurzach

28. April. Unter der Firma **Landwirtschaftl. Konsumgenossenschaft Siglistorf** hat sich mit dem Sitze in Siglistorf eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, das materielle Wohl ihrer Mitglieder zu heben und zu fördern: a. Durch möglichst billige Beschaffung notwendiger Lebensbedürfnisse; b. durch An- und Verkauf landwirtschaftlicher Hilfsmittel; c. durch vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte. Die Statuten sind am 3. April 1910 festgestellt worden. Einwohner von Siglistorf und Umgebung, welche volljährig sind und die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, erlangen die Mitgliedschaft durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung nach vorausgegangener schriftlicher Anmeldung mit dem Zeitpunkt eigenhändiger Unterschrift der Statuten. Bis zum Abschluss der ersten Jahresrechnung ist der Eintritt frei, später wird die ordentliche Genossenschaftsversammlung nach Massgabe des Genossenschaftsvermögens ein bescheidenes Eintrittsgeld festsetzen. Nur einer der Erben eines durch Tod ausgeschiedenen Mitgliedes hat freien Eintritt, insofern er sich innert 30 Tagen vom Todestage desselben an gerechnet, zur Aufnahme anmeldet. Sollte ein durch Tod ausgeschiedenes Mitglied nur minderjährige Erben hinterlassen, so tritt der Vormund in dessen Rechte ein. Die Mitgliedschaft erlischt je auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangener schriftlicher, vierteljährlicher Kündigung, durch Tod und durch Ausschluss aus der Genossenschaft, welcher letzterer durch den Vorstand ausgesprochen wird, wobei jedoch der Betreffende das Recht der Berufung an die Generalversammlung hat. Die ausgeschiedenen Mitglieder, bezw. deren Erben haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Allfällige Jahresbeiträge werden durch die Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führt der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar zu zweien kollektiv und der Verwalter einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Johann Schweri, Landwirt; Vizepräsident ist Joseph Schuhmacher, Landwirt; Verwalter ist Mathias Betschmaun, Kübler; Aktuar ist Josef Willi, Gemeindegeschreiber; Beisitzer ist Andreas Bamberger, Zimmermann; alle von und in Siglistorf.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

1910. 28 aprile. Proprietario della ditta **Ceresa Battista** in Malvaglia, è Battista Ceresa, di Battista, da Schignano (Valle d'Intelvi), domiciliato a Malvaglia. Genere di commercio: Impresa costruzioni.

## Ufficio di Lugano

28 aprile. La ditta **Trezzini Giovanni** in Lugano (F. o. s. di c. del 14 febbraio 1908, n<sup>o</sup> 37, pag. 246), è cancellata ad istanza del titolare. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla società in nome collettivo «Conjugi Trezzini» in Lugano.

Giovanni Trezzini di Pietro e moglie Luigina, nata Lambertoni, di Sessa, domiciliati a Lugano, sotto la ragione sociale **Conjugi Trezzini**, hanno costituito in Lugano una società in nome collettivo, che incomincia coll'iscrizione al registro di commercio. Genere di commercio: Esercizio dell'albergo del Pozzo in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta «Giovanni Trezzini» in Lugano.

## Waadt — Vand — Vand

## Bureau de Vevey

1910. 26 avril. La Société anonyme pour l'exploitation de Brevets A. Dénéreaz, à Montreux (Le Châtelard), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1910, révisé ses statuts. Les faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 10 juin 1909, n<sup>o</sup> 142, page 1027, ne sont pas modifiés par cette révision.

27 avril. La raison **Adrien Corthésy**, Café-Restaurant du Cheval Blanc, à Brent (Le Châtelard) (F. o. s. du c. du 5 août 1890, n<sup>o</sup> 115, page 596), est radiée ensuite du décès du titulaire.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

1910. 28 avril. Paul-Albert Kybourg, de Worb (Berne) et de Neuchâtel, et son père Christophe-Alfred Kybourg, domiciliés tous deux à Epagnier (Neuchâtel), ont constitué une société en commandite, sous la dénomination de **Paul Kybourg & C<sup>ie</sup>**. La société a son siège à Epagnier. Elle a commencé ses opérations le 15 avril 1910. Paul-Albert Kybourg est associé indéfiniment responsable. Christophe-Alfred Kybourg est commanditaire pour une somme de dix mille francs (fr. 10,000). Son but est la culture, la vente et l'exportation de rosiers et de roses.

## Genève — Genève — Ginevra

1910. 27 avril. La procuration conférée à Charles Herschel, par la maison **H. Herschel-Chauffat**, fabrique de sièges anglais et fournitures en gros pour appareilleurs, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 novembre 1906, page 1854), est éteinte.

27 avril. La raison **V<sup>ve</sup> Astruc cadet**, à Genève (F. o. s. du c. du 12 mars 1902, page 382), est radiée ensuite de l'entrée de la titulaire dans la société «V<sup>ve</sup> Astruc cadet et fils», ci-après inscrite. Les procurations conférées à Félix Astruc fils et à Florian Astruc, fils, sont radiées.

Madame Veuve Pierre Astruc cadet, née Amélie Charansol, et ses fils Félix Astruc, Florian Astruc et Pierre Astruc, tous d'origine française, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **V<sup>ve</sup> Astruc cadet et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1910, et a repris dès cette date la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «V<sup>ve</sup> Astruc cadet», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Commerce de primeurs et fruits du midi en gros. Locaux: 11, Rue de Fribourg. Les associés veuve Astruc, Félix Astruc et Florian Astruc ont seuls la signature sociale.

27 avril. **La Loge la Fraternité**, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1909, page 437), a, dans son assemblée générale du 28 novembre 1909, renouvelé son comité, dont le bureau reste composé de: Emile Pianet, à Plainpalais, président; Antoine Bouvier, et Emile Chaulmontet, à Genève, vice-présidents; François Robert, à Genève, secrétaire, et Charles Fulpus, à Plainpalais, trésorier. La société est engagée par la signature collective du président ou de son remplaçant, du trésorier et du secrétaire.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 27437. — 27. April 1910, 4 Uhr.

Jakob Läubli, Fabrikation, Veltheim bei Winterthur (Schweiz).

Mittel gegen Bruchleiden.



Nr. 27438. — 28. April 1910, 8 Uhr.

Emil Keller, Handel, Winterthur (Schweiz).

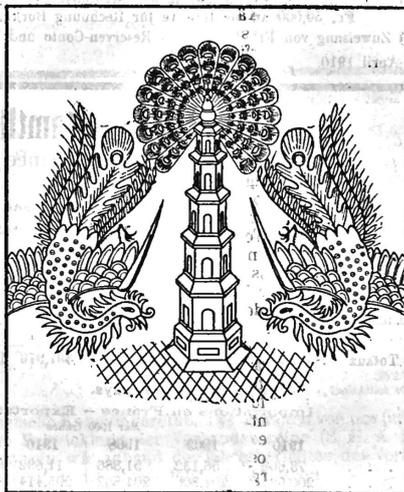
Sicherheitsvorrichtungen für Aeroplane, Flugmaschinen und Lenkballons.

## Planomètre

Nr. 27439. — 27. April 1910, 8 Uhr.

Diethelm & C<sup>o</sup>, Actiengesellschaft, Handel, Zürich (Schweiz).

Gewebe und Konfektionswaren aller Art aus Baumwolle, Wolle, Seide, Leinen oder andern Stoffen (roh, gebleicht gefärbt, bedruckt oder buntgewebt), sowie Garne aller Art

N<sup>o</sup> 27440. — 29 avril 1910, 8 h.

Jules Theurillat, fabrication, Porrentruy (Suisse).

Montres et parties de montres.

SISMO

## Association suisse des Chefs d'ateliers Décorateurs de Boîtes et Cuvettes) La Chaux-de-Fonds

Les membres de cette société en liquidation sont avisés que les comptes définitifs de l'association sont soumis à l'examen des intéressés dès ce jour et jusqu'au 12 mai inclusivement, au secrétariat, Rue Léopold Robert, 57, à La Chaux-de-Fonds.

Les personnes qui auraient des observations ou réclamations à faire valoir, sont invitées à les formuler dans le même délai. (V. 27<sup>e</sup>)

La Chaux-de-Fonds, le 30 avril 1910.

Les liquidateurs:

E. Bohner, Chs. Spichiger, W. Seiz.

# Ergebnisse der 25 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1909.

Zusammengestellt vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken.

Ordnungsnummer N <sup>o</sup> d'ordre	Firma Raison sociale	Eigene Gelder Ende 1908 Fonds propres fin 1908			Gewinnberechtigtes Kapital Im Jahre 1909 Capital ayant droit au bénéfice en 1909	Bruttogewinn Produit brut	Verwendung des Bruttogewinnes									
		Aktien- und Dotations-Kapital Capital actions et dotations	Reserven Réserves	Gewinn-Saldo Soldes du bénéfice à nouveau			%	Verwaltungskosten Frais d'administration	%	Steuern Impôts	%					
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	20,000,000	3,602,314	19	53,539	02	20,000,000	1,642,386	14	8,319	275,949	23	1,390	33,434	77	0,107
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	10,000,000	2,088,000	—	3,883	61	10,000,000	746,829	94	7,466	107,318	—	1,073	17,387	55	0,174
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	1,000,000	—	—	—	20,000,000	2,408,488	32	12,917	868,364	52	4,343	90,290	80	0,461
4	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	1,000,000	240,000	—	10,346	47	1,000,000	115,120	57	11,512	26,319	18	2,631	4,566	17	0,480
6	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	8,000,000	3,870,000	—	77,981	80	8,000,000	1,251,548	24	15,644	320,578	43	4,007	89,092	90	1,114
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	600,000	—	11,364	62	6,000,000	639,255	01	10,654	192,886	76	3,215	38,830	95	0,647
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,000,000	2,000,000	—	—	—	2,000,000	864,584	23	43,229	170,933	65	8,546	8,934	10	0,447
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	13,000,000	2,139,500	—	—	—	14,116,666	1,861,347	04	9,413	282,322	89	1,968	24,947	20	0,173
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,000,000	546,440	04	—	—	2,000,000	307,686	02	15,341	89,669	67	4,488	1,012	25	0,051
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	30,000,000	11,757,500	—	187,602	96	30,000,000	3,243,674	37	10,612	886,630	64	2,768	67,359	10	0,323
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	2,400,000	370,000	—	10,631	65	2,400,000	202,152	40	8,433	45,129	59	2,005	13,153	41	0,543
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	19,142,500	6,700,000	—	53,299	25	19,142,500	2,550,587	56	13,224	652,060	94	3,054	113,185	71	0,591
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	750,000	298,000	—	—	—	750,000	168,364	27	22,448	38,060	07	5,074	502	15	0,068
28	Kantonal Spar- & Leihkasse von Nidwalden, Stans	500,000	237,769	93	—	—	500,000	87,744	99	17,549	19,640	11	3,928	320	75	0,094
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	10,000,000	1,439,750	—	3,409	32	10,000,000	1,345,526	10	13,454	370,018	41	3,700	13,634	50	0,186
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	4,500,000	520,644	15	—	—	4,500,000	430,672	58	9,570	103,718	40	2,305	4,783	10	0,106
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,000,000	500,000	—	—	—	2,000,000	253,132	49	12,056	66,653	—	3,323	5,702	90	0,283
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	10,000,000	1,602,000	—	56,368	48	10,000,000	947,177	66	9,371	189,433	13	1,887	11,398	60	0,114
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,500,000	301,000	92	—	—	1,500,000	155,481	57	10,305	28,468	64	1,984	2,248	75	0,150
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,500,000	769,000	—	5,808	84	1,500,000	279,660	31	18,644	83,259	61	5,561	6,017	10	0,401
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	21,000,000	2,606,511	62	—	—	21,000,000	1,812,781	30	8,632	276,622	11	1,317	68,362	42	0,352
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,000,000	500,000	—	6,909	54	2,000,000	352,825	02	17,621	94,419	20	4,720	19,115	30	0,937
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,000,000	500,000	—	45,191	10	2,000,000	364,765	—	18,238	124,226	05	6,311	52,185	54	2,009
41	Basler Kantonalbank, Basel	20,000,000	2,180,000	—	64,645	62	20,000,000	1,286,675	20	6,433	215,433	18	7,071	19,811	30	0,099
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	500,000	156,500	—	2,094	81	500,000	96,957	81	19,381	20,620	70	4,124	324	35	0,063
	1909 — 25 Banken	—	—	—	—	—	211,209,166	22,910,424	16	14,921	5,501,635	61	3,388	711,901	17	0,490
	1908 — 25 Banques	209,792,500	46,324,930	85	593,077	09	201,396,668	23,824,265	82	11,829	5,323,540	05	2,643	1,012,651	21	0,503

## Bemerkungen.

Allgemeine Bemerkung. Die nach Rechnungs-Abschluss ausgerichteten Tantiemen sind in den „Verwaltungskosten“ inbegriffen.

1) Jahresdurchschnitt des einbezahlten Kapitals.

2) Inbegriffen die reglementarische, dem Reingewinn entnommene Abschreibung von Fr. 20,000. — auf dem Bankgebäude des Hauptsitzes.

3) Inbegriffen Fr. 40,000. — auf den Bankgebäuden von drei Zweiganstalten.

4) Inbegriffen Fr. 150,000 Beitrag an einen Fonds zur Erstellung eines neuen Bankgebäudes.

5) Inbegriffen Fr. 791.36 zur Verwendung für die reglementarische Abschreibung auf dem Bankgebäude gemäss Art. 32 des Gesetzes.

6) Inbegriffen Fr. 19,759.26 zur Gründung eines Fonds für ein neues Bankgebäude.

7) Inbegriffen die dem Reingewinn entnommenen Fr. 50,000 zugunsten eines Hilfs- und Pensionsfonds der Angestellten.

8) Inbegriffen die dem Reingewinn entnommenen Fr. 50,000 zugunsten eines Baufonds für ein neues Bankgebäude in Otten.

9) Inbegriffen die dem Reingewinn entnommenen Fr. 5600 für gemeinnützige Zwecke.

10) Zuweisung von Fr. 30,000 an den Spezial-Reservefonds für Liegenschaften; Fr. 200,000 an den ordentlichen Reservefonds; Fr. 50,000 an die Reserve für Rechnung Burkhardt & Cie., in Zürich, und Fr. 83,618.69 Vortrag auf neue Rechnung. } Vorschlag des Bankrates.

11) Zuweisung von Fr. 270,000 auf Reserven-Conto und Fr. 76,393.46 Vortrag auf 1910, auf Vorschlag des Bankrates.

Bern, April 1910.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Commerce extérieur de la France

(Janvier-Mars.)

#### Mouvement par nature de marchandises.

##### Importations en France — Exportations de France

	Par 1000 francs					
	1910	1909	1908	1910	1909	1908
Objets d'alimentation.	209,119	179,024	223,261	185,243	163,178	155,328
Objets fabriqués	313,343	270,125	278,926	689,679	665,913	624,022
Matières p <sup>r</sup> l'industrie	1,058,802	1,086,601	984,482	402,239	372,817	316,813
Colis postaux	—	—	—	120,315	106,653	111,227
Totaux	1,580,764	1,535,750	1,486,669	1,397,976	1,308,561	1,207,390

#### Mouvement par pays.

##### Importations en France — Exportations de France

	Par 1000 francs					
	1910	1909	1908	1910	1909	1908
Russie	73,608	56,132	51,886	11,692	12,740	9,930
Angleterre	200,927	204,908	204,802	295,414	298,534	290,072
Allemagne	175,478	142,596	141,976	180,834	150,598	157,889
Belgique	98,605	95,213	92,661	224,440	185,843	171,288
Suisse	29,257	27,552	26,424	81,345	71,974	72,384
Italie	44,770	36,047	48,614	74,882	62,954	54,847
Espagne	35,131	37,755	33,811	33,160	28,002	30,472
Autriche-Hongrie	21,327	14,887	17,439	10,027	9,540	10,255
Turquie	21,087	22,995	20,029	15,165	14,290	10,693
Etats-Unis	151,183	218,494	211,100	129,384	123,652	72,747
Bresil	29,093	32,093	36,291	14,363	13,315	12,561
République Argentine.	113,958	123,942	88,745	38,892	36,879	28,836
Algérie	55,691	44,601	57,577	81,092	91,069	92,326
Autres pays	629,849	479,197	460,314	207,357	200,232	193,090

### Kraftfahrzeugindustrie in Deutschland

Im Hinblick auf die wachsende Bedeutung des deutschen Kraftfahrzeugbaues waren vom Reichsamt des Innern Produktionserhebungen über die Entwicklung und den Umfang dieser Industrie für die Jahre 1901, 1903 und 1906 veranstaltet worden. Diese Produktionserhebungen sind nunmehr in etwas abgeänderter Gestalt auf die Jahre 1907 und 1908 ausgedehnt worden. Die Schlussergebnisse dieser neuen Erhebungen liegen nunmehr vor. Danach hat in der Kraftfahrzeugindustrie betragen: Die Zahl der Betriebe 1908: 71, 1907: 69; die Zahl der durchschnittlich im Jahre beschäftigten Personen einschl. aller Angestellten 1908: 13,136, 1907: 13,423; der Betrag der insgesamt gezahlten Löhne und Gehälter, rund in Millionen Mk. 1908:

19,1, 1907: 19,9; der Gesamtwert der von anderwärts bezogenen Rohstoffe, Halb- und Ganzfabrikate, einschl. der von anderen Betrieben fakturierten Hilfsarbeiten 1908: 24,0, 30,4; der Gesamtwert der erzeugten Waren einschl. der für andere Betriebe ausgeführten Hilfsarbeiten 1908: 56,4, 1907: 60,9; der Produktionswert (die Werterhöhung, die die verarbeiteten Stoffe durch die Tätigkeit der Industrie erfahren haben), in Millionen Mk. 1908: 31,9, 1907: 30,5;

Jahreserzeugnisse an Kraftträdern 1908: 3164 Stück, 1907: 3776 Stück. Jahreserzeugnisse an vollständigen Kraftwagen 1908: 4557 Stück, 1907: 3887 Stück. Davon Personewagen 1908: 4142 Stück, 1907: 3491 Stück; und zwar Wagen von nicht mehr als 6 Pferdekräften<sup>1</sup> 1908: 1912 Stück, 1907: 1268 Stück; von über 6, jedoch nicht mehr als 10 Pferdekräften<sup>2</sup> 1908: 809 Stück, 1907: 597 Stück; von über 10, jedoch nicht mehr als 25 Pferdekräften<sup>3</sup> 1908: 1314 Stück; 1907: 1307 Stück; von über 25 Pferdekräften<sup>4</sup> 1908: 107 Stück, 1907: 319 Stück. Güter- (Last-) Wagen, einschl. der Wagen für besondere Zwecke, 1908: 415 Stück; 1907: 396 Stück; und zwar Wagen von nicht mehr als 1000 kg Tragfähigkeit 1908: 112 Stück, 1907: 112 Stück; von über 1000 kg, jedoch nicht mehr als 3000 kg Tragfähigkeit, 1908: 78 Stück, 1907: 105 Stück; von über 3000 kg Tragfähigkeit 1908: 225 Stück, 1907: 179 Stück.

Jahreserzeugung an vollständigen Motorbooten 1908: 118 Stück, 1907: 101 Stück; Gesamtwasserverdrängung dieser Motorboote 1908: 539 Tonnen, 1907: 390 Tonnen; Gesamtleistung der Motoren dieser Motorboote 1908: 2346 effekt. P. S., 1907: 1863 effekt. P. S.

Jahreserzeugung an Luftschiffen 1908: 3 Stück. Gesamtumfang der Gasbehälter dieser Luftschiffe 1908: 12,700 cbm; Gesamtleistung der Motoren dieser Luftschiffe 1908: 885 effekt. P. S.

Jahreserzeugung an Flugmaschinen 1908: 1 Stück. Gesamtleistung der Motoren dieser Flugmaschinen 1908: 34 effekt. P. S.

Jahreserzeugung an Untergestellen 1908: 990 Stück, 1907: 1264 Stück. Davon für Personewagen 1908: 912 Stück, 1907: 1156 Stück; und zwar Wagen von nicht mehr als 6 Pferdekräften 1908: 62 Stück, 1907: 36 Stück; von über 6, jedoch nicht mehr als 10 Pferdekräften, 1908: 239 Stück, 1907: 147 Stück; von über 10, jedoch nicht mehr als 25 Pferdekräften, 1908: 432 Stück, 1907: 601 Stück; von über 25 Pferdekräften 1908: 179 Stück, 1907: 372 Stück. Güter- (Last-) Wagen, einschl. der Wagen für besondere Zwecke, 1908: 78 Stück, 1907: 108 Stück; und zwar Wagen von nicht mehr als 1000 kg Tragfähigkeit 1908: 38 Stück, 1907: 42 Stück; von über 1000 kg, jedoch nicht mehr als 3000 kg Tragfähigkeit, 1908: 13 Stück, 1907: 40 Stück; von über 3000 kg Tragfähigkeit 1908: 27 Stück, 1907: 26 Stück.

# Rendement des 25 banques d'émission suisses pour l'exercice 1909.

Tableau dressé par l'inspecteur des banques d'émission suisses.

Répartition du produit brut				Verwendung des Reingewinnes Répartition du produit net						Andere Zuweisungen an die Reserven		Eigene Gelder Ende 1909 Fonds propres fin 1909			Ordnungsnummer N° de rang						
Verluste und Abschreibungen	o/o	Reingewinn Produit net	o/o	Dividende Dividende	o/o	Reserven Réserves	o/o	Mutation des Gewinn-Saldo Mutation du solde de bénéfice à nouveau	o/o	Autres dotations aux réserves	Aktien- und Dotations-Kapital Capital actions et dotations	Reserven Réserves	Gewinn-Saldo Solde du bénéfice à nouveau								
77,185	64	0,388	1,255,816	50	6,378	987,500	—	4,907	268,022	—	1,940	294	50	0,003	20,000,000	3,870,336	19	53,833	52	1	
89,808	77	0,080	588,515	62	5,865	506,500	—	5,066	26,000	—	0,280	4,015	62	0,040	10,000,000	2,116,000	—	7,899	28	2	
344,338	50	1,731	1,100,000	—	5,900	1,100,000	—	5,900	—	—	—	—	—	—	20,000,000	1,000,000	—	—	—	8	
23,140	70	2,314	60,794	52	6,070	55,000	—	5,800	5,000	—	—	794	52	0,070	1,000,000	245,000	—	11,140	99	6	
110,090	25	1,970	731,786	66	9,147	463,375	—	5,793	270,000	—	3,678	1,588	34	0,030	8,000,000	3,940,000	—	76,393	46	7	
11,935	95	0,100	395,601	35	6,883	402,000	—	6,700	—	—	—	6,398	65	0,107	6,000,000	600,000	—	4,965	97	8	
224,716	48	11,300	460,000	—	23,000	460,000	—	23,000	—	—	—	—	—	—	2,000,000	2,000,000	—	—	—	12	
20,538	65	0,143	1,033,538	80	7,108	941,038	80	6,337	92,500	—	0,643	—	—	—	17,500,000	2,232,000	—	—	—	13	
25,550	62	1,978	191,453	48	9,072	170,902	86	8,645	20,550	62	1,027	—	—	—	2,000,000	566,990	66	—	—	15	
297,212	62	0,981	2,042,572	01	6,908	1,602,000	—	5,340	440,000	—	1,468	572	01	0,003	30,000,000	12,197,500	—	188,174	97	21	
13,393	96	0,068	127,475	44	5,812	132,000	—	5,810	—	—	—	4,524	56	0,100	2,400,000	370,000	—	6,107	09	24	
241,778	89	1,308	1,543,562	05	8,044	1,435,687	50	7,900	100,000	—	0,836	7,874	55	0,041	19,142,500	6,800,000	—	61,178	80	26	
31,052	05	4,142	98,750	—	13,100	78,750	—	10,800	20,000	—	2,688	—	—	—	750,000	318,000	—	—	—	27	
3,855	—	0,371	63,929	13	12,786	43,214	56	8,843	20,714	57	4,143	—	—	—	500,000	253,484	50	—	—	28	
199,073	92	1,991	757,799	27	7,078	616,618	75	6,166	134,225	—	1,343	6,955	52	0,070	10,000,000	1,573,975	—	10,364	84	30	
36,868	41	0,819	285,302	67	6,840	280,776	32	5,128	54,526	35	1,313	—	—	—	4,500,000	575,170	50	—	—	32	
2,032	25	0,102	178,744	34	8,037	178,744	34	8,037	—	—	—	—	—	—	2,000,000	500,000	—	—	—	33	
57,967	20	0,569	688,378	73	6,883	614,000	—	6,140	60,000	—	0,900	14,378	73	0,143	10,000,000	1,662,000	—	70,747	21	34	
21,210	—	1,414	103,554	18	6,904	81,777	10	5,463	21,777	08	1,453	—	—	—	1,500,000	322,778	—	33,618	66	40	
18,700	—	1,347	171,683	60	11,410	115,000	—	7,037	55,000	—	3,666	1,683	60	0,112	1,500,000	824,000	—	7,492	44	36	
189,003	76	0,060	1,278,793	01	6,089	1,152,169	90	5,486	126,623	11	0,603	—	—	—	21,000,000	2,869,384	73	—	—	38	
37,111	15	1,885	202,179	37	10,109	205,500	—	10,375	—	—	—	3,320	63	0,100	2,000,000	500,000	—	3,588	91	39	
28,094	95	1,605	160,258	46	8,018	160,000	—	8,000	—	—	—	258	46	0,013	2,000,000	500,000	—	45,449	56	40	
107,457	65	0,587	943,973	07	4,730	775,000	—	3,876	200,000	—	1,000	31,026	93	0,155	20,000,000	2,300,000	—	33,618	69	41	
—	—	—	76,012	76	15,302	59,000	—	11,300	17,000	—	3,400	12	76	0,003	500,000	173,500	—	2,107	57	42	
2,206,412	36	1,030	14,490,475	02	8,808	12,566,555	13	7,310	1,933,938	73	1,624	10,018	84	0,078	214,292,500	48,315,119	58	583,058	25	—	
2,406,933	33	1,108	15,081,141	23	7,406	12,490,401	35	6,302	2,515,159	66	1,360	75,580	22	0,067	—	—	—	—	—	—	—

## Observations.

Observation générale. Les tantièmes alloués après la clôture des comptes sont compris dans les „Frais d'administration“.

1) Moyenne annuelle du capital versé.

2) Y compris fr. 20,000 prélevés sur le bénéfice comme amortissement réglementaire pour compte du bâtiment de banque du siège principal.

3) Y compris fr. 150,000 allocation en faveur d'un fonds pour la construction d'un nouveau bâtiment de banque.

4) Y compris fr. 791 36 prélevés sur le bénéfice comme amortissement réglementaire sur le bâtiment de la banque suivant art. 32 de la loi.

5) Y compris fr. 19,759 26 prélevés sur le bénéfice pour le fonds de construction d'un nouveau bâtiment de banque.

6) Y compris fr. 50,000 prélevés sur le bénéfice en faveur du fonds de pension et de secours pour les employés.

7) Y compris fr. 50,000 prélevés sur le bénéfice en faveur d'un fonds pour la construction d'un bâtiment de banque à Olten.

8) Y compris fr. 5,600 prélevés sur le bénéfice pour œuvres d'utilité publique.

9) Allocation de fr. 30,000 à la réserve spéciale pour immeubles; fr. 200,000 au fonds de réserve ordinaire; fr. 50,000 } proposés par le conseil de banque.

10) Allocation de fr. 270,000 au fonds de réserve et fr. 76,898 46 report à nouveau pour 1910, proposés par le conseil de banque.

Berne, avril 1910.

Jahreserzeugung an Motoren 1908: 1865 Stück; 1907: 1980 Stück. Davon für Kraftwagen 1908: 1294 Stück, 1907: 1509 Stück; von nicht mehr als 6 Pferdekräften 1908: 654 Stück, 1907: 853 Stück; von über 6, jedoch nicht mehr als 10 Pferdekräften 1908: 333 Stück, 1907: 415 Stück; von über 10, jedoch nicht mehr als 25 Pferdekräften 1908: 260 Stück, 1907: 169 Stück; von über 25 Pferdekräften 1908: 47 Stück, 1907: 72 Stück. Motorboote 1908: 550 Stück, 1907: 466 Stück; Gesamtbremsleistung dieser Motoren 1908: 10,696 effekt. P. S., 1907: 6774 effekt. P. S. Luftschiffe 1908: 16 Stück, 1907: 5 Stück; Gesamtbremsleistung dieser Motoren 1908: 1120 effekt. P. S., 1907: 425 effekt. P. S. Flugmaschinen 1908: 5 Stück; Gesamtbremsleistung dieser Motoren 1908: 20 effekt. P. S.

Von den für die Erhebungen in Betracht kommenden und befragten Firmen haben nur drei Fabriken die Fragebogen nicht ausgefüllt. Um ein vollständiges Bild der deutschen Kraftfahrzeugindustrie zu erhalten, sind diese drei Betriebe von sachverständiger Seite eingeschätzt worden; die auf diese Weise ermittelten Ziffern sind in der vorstehenden Zusammenstellung mitberücksichtigt.

Die in der Uebersicht als Produktionswert festgestellten Zahlen ergeben sich aus dem Unterschied zwischen dem Werte der erzeugten Waren, einschliesslich des Wertes der für andere Betriebe ausgeführten Hilfsarbeiten, und dem Werte der verarbeiteten Stoffe, einschliesslich des Wertes der von anderen Betrieben fakturierten Hilfsarbeiten. Der Wert der verbrauchten Betriebsmittel, wie Brennstoffe, Schmier- und Schleifmittel, Verpackungsmaterialien und dergl., ist nicht erhoben worden.

Die Ergebnisse der Erhebungen für die Jahre 1907 und 1908 geben jedoch erst dann ein richtiges Bild von der Entwicklung der deutschen Kraftfahrzeugindustrie, wenn sie mit den Ergebnissen der früheren Erhebungen verglichen werden. Um diese Gegenüberstellung mit den Erhebungen von 1901, 1903 und 1906 zu ermöglichen, mussten wegen der Verschiedenheit der benutzten Fragebogen aus dem für 1907 und 1908 vorliegenden Materiale diejenigen Betriebe ausgeschieden werden, die ausschliesslich Motorboote, Luftschiffe, Flugmaschinen, sowie lediglich Motoren für Kraftwagen, Motorboote, Luftschiffe und Flugmaschinen hergestellt haben. Nach Aussonderung dieser Fabriken ergibt sich für die Jahre 1901, 1903, 1906, 1907 und 1908 folgende Gegenüberstellung:

	1901	1903	1906	1907	1908
Zahl der Betriebe	12	18	34	52	58
Zahl der beschäftigten Personen, einschliesslich aller Angestellten	1773	3684	11439	12688	12430
Betrag der Löhne und Gehälter, rund in Millionen Mk.	2,2	4,8	15,9	18,9	18,2
Wert der verarbeiteten Rohstoffe, Halb- und Ganzfabrikate, rund in Millionen Mk.	2,6	6,7	26,2	28,2	22,1

1) Ermittelt nach der Formel des Reichsstempelgesetzes vom 3. Juni 1906.

	1901	1903	1906	1907	1908
Wert der gesamten erzeugten Waren, rund in Millionen Mk.	5,7	14,1	51,0	57,5	52,9
Jahreserzeugung an:					
A. Kraftwagen, Stück	41	2991	3923	3776	3164
B. Kraftwagen und Untergestellen, Stück	884	1450	5218	5151	5611
davon:					
1. Personewagen:					
a. von nicht mehr als 6 Pferdekräften, Stück	481	217	1356	1304	2038
b. von über 6, jedoch nicht mehr als 10 Pferdekräften, Stück	306	598	873	744	1048
c. von über 10, jedoch nicht mehr als 25 Pferdekräften, Stück	37	406	1460	1908	1746
d. von über 25 Pferdekräften, Stück	21	89	1177	691	286
2. Güter- (Last-) Wagen, einschliesslich der Wagen für besondere Zwecke, Stück	39	140	352	504	493

— Schweizerische Konsumvereine. Die kürzlich von uns publizierte Uebersicht über die Entwicklung der Konsumvereine (S. H. A. B. Nr. 110 vom 26. April) ergänzen wir anhand des Jahresberichtes des Verbandes schweizerischer Konsumvereine durch folgende Angaben:

Der Gesamtumsatz aller Konsumvereine belief sich im Jahre 1909 auf Fr. 88,684,205, gegenüber Fr. 81,420,794 im Jahre 1908. Die Zunahme beträgt somit Fr. 7,069,381.

Der Umsatz der Zentralstelle in Basel erreichte im Jahre 1909 Fr. 21,402,530. 42 gegenüber Fr. 17,058,793. 66 im Vorjahre. Die Zunahme beträgt also Fr. 4,343,736. 76 oder 25,46%. Das ist absolut die höchste je erreichte Zunahme, während die relative Zunahme gegenüber 1907 (25,46% gegen 34,8%) zurückgeblieben ist.

Nach der Umsatzliste verkehrte die Zentralstelle im Jahre 1909 mit 310 Konsumvereinen; mit 15 davon stand sie zum erstenmal in Geschäftsverkehr. Von den übrigen 295 Vereinen weisen 261 eine Vermehrung und 34 eine Verminderung ihrer Warenbezüge bei der eigenen Grosseinkaufsstelle auf. Gegenüber dem Vorjahre, in dem ein Rückgang der Warenbezüge bei 66 Konsumvereinen zu verzeichnen war, ist somit eine Besserung zu konstatieren.

— Ausstellungen. Laut Mitteilung der französischen Botschaft in Bern, findet unter den Auspizien des französischen Landwirtschaftsministeriums auf dem Marsfelde in Paris ein zentraler Wettbewerb von Zuchtieren des Pferde- und Eselgeschlechtes (concours central d'animaux reproducteurs des espèces chevaline et asine) statt. Dieser Wettbewerb dauert von Mittwoch den 15. bis Sonntag den 19. Juni 1910 und umfasst die Vollblutrasen, die Halbblutrasen, die Postpferde, die Zug-

terrassen, das Eselgeschlecht (Hengste und Stuten) und Maultiere im Alter von 3 und 4 Jahren.

**Aussenhandel der Schweiz — Commerce extérieur de la Suisse**  
(Définitive Ergebnisse — Résultats définitifs)

Einfuhr — Importation		Differenz Différence
1909 Fr.	1908 Fr.	
Gemünztes Edelmetall	1,602,189,539	1,487,149,157 + 114,990,382
	39,967,689	46,827,446 - 6,859,757

**Ausfuhr — Exportation**

1909		Differenz Différence
Fr.	Fr.	
Gemünztes Edelmetall	1,097,665,784	1,038,487,822 + 59,228,462
	39,893,560	21,366,558 + 18,527,997
Einfuhr - Ueberschuss ohne Edelmetall	504,478,775	448,711,885 + 55,766,890

Die Einheitswerte der Einfuhr (ausgenommen einige Deklarationswerte) sind die für 1909 von den Experten geschätzten. Die Anfahrwerte beruhen auf Deklaration.

Les valeurs d'unité à l'importation (sauf quelques-unes qui sont déclarées) sont celles qui ont été arbitrées pour 1909 par les experts. Les valeurs à l'exportation sont fournies par les déclarations.

**Weisenpreise**  
(Nach dem Economiste européen)  
(Per 100 Kiloگرامm)

	31. März	7. April	14. April	21. April	28. April
Paris	24.75	25.25	25.25	25.50	25.50
Liverpool	22.28	22.07	21.65	21.35	20.74
Berlin	28.09	28.06	28.09	27.68	27.68
Budapest	28.66	28.45	27.10	26.04	24.08
Chicago	21.69	20.80	21.20	20.37	19.42
New-York	28.49	28.78	22.50	22.07	22.40

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.  
No 13. Neue Beitritte. — 29. IV. 1910. — Nouvelles adhésions.  
Basel: V. 878 Basler Schwingerverband.  
" V. 873 Döbel, Fritz, 164 Mülhauerstrasse.

Basel:	V.	877 Juillerat-Vion, P.
	V.	881 Staehelin-Burckhardt, Dr. Aug., 37, Dufourstrasse.
	V.	875 Waeffler & Co., Agenturen.
Bern:	III.	704 Berner Verbandstoff-Fabrik, E. Müller, Apotheker, A.-G.
	III.	701 Tsch, Rud., Sohn, Mech. Schlosserei & Klammernfabrik.
	III.	697 Iseli, Gottfr., Buchdruckerei, Ryffliggässchen 6.
Biel-Bienne:	IV a.	257 Club des Pélerins (Cercle romand).
Brigue:	II.	43 Bürcher Raphaël.
Chêne-Bougeries:	I.	375 Sartorelli, F.
Frauenfeld:	VIII c.	210 Dumelin, K., Stadtgeometer und Schweiz. Bureau für Städtebau.
Genève:	I.	358 Hertzschuch, Henri, Pépiniériste, Plainpalais.
Glarus:	IX a.	138 Wehrli & Leuzinger.
Kreuzlingen:	VIII.	1872 Etter, Hermann & Co., Sigmaringen, Fil. Kreuzlingen.
Luzern:	VII.	31 Hägyl-Brodbeck, G.
Mammern:	VIII a.	225 Zandholzfabrik, Gebr. Jauch.
Neuchâtel:	IV.	280 Schauwecker, Edouard, Rue des Beaux Arts 21.
Porrentruy:	IV a.	250 Fleury, A., négociant.
	IV a.	247 Kohler, Xavier, notaire.
Rorschach:	IX.	743 Hausheer, M., Export & Import, Agentur „Mariathal“.
St. Fiden:	IX.	744 Verein für soziale Fürsorge in der Gemeinde Tablat.
St. Gallen:	IX.	741 Hasler, Franz, Generalagentur.
	IX.	745 Protest. kirchlicher Hilfsverein, Schläpfer-Graf, A., Kässler.
Sarnen:	VII.	422 Salzdirektion Obwalden.
Solothurn:	V a.	148 Kantonale Krankenkasse.
	V a.	147 Strausak-Bouché.
	V a.	127 Zetter, E. & R.
Spiez:	III.	708 Maurer, G., Buchdruckerei Spiez und Exped. des Berner Wochenblatt.
Vordemwald:	VI.	411 Weber-Wullschleger, J.
Weinfelden:	VIII c.	211 Nater, J., Versicherungs-Inspektor.
Winterthur:	VIII b.	199 „Helvetia“, Abstinenz-Verbindung an den schweiz. Mittelschulen.
Wohlen (Aargau):	VI.	408 Schützengesellschaft.
Zofingen:	VI.	412 Spar- & Leihkasse.
Zürich:	VIII.	1871 John, J. A., Akt.-Gesellschaft, Zweigniederlassung.
	VIII.	1762 Jung, Alfred, Buchhandlung.
	VIII.	1876 Lateltn-Kendeler, F.
	VIII.	1873 Müller-Bodmer, E.
	VIII.	1877 Stutz & Koller, Bonnerie en gros
München:	IX.	746 Waldner, Moritz, Bayerstrasse 57/L.

HAASENSTEIN & VOGLER Anzeigen — Annonces Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

### Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia in St. Gallen

Die in der heutigen Generalversammlung der Aktionäre für das Rechnungsjahr 1909 festgesetzte Dividende von (1190.)  
**Fr. 200 per alte Aktie und Fr. 100 per Aktie lit. B**  
wird gegen Ablieferung der bezüglichen am  
**1. Mai 1910 fälligen Coupons**  
vom **2. Mai** an bei der **Gesellschaftskasse in St. Gallen** bezahlt.  
Vom **2. bis inklusive 9. Mai** werden dieselben auch speisenfrei bei der **Eidgenössischen Bank (A.-G.) in Bern** eingelöst.  
Nach dem **9. Mai** kann die Einlösung nur noch bei der **Zentral-kasse der Gesellschaft in St. Gallen** stattfinden.  
Bei den Einlösestellen sind auch die erforderlichen Bordereaux-Formulare zu beziehen.  
**St. Gallen, den 29. April 1910.**  
Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia:  
**F. Haltmayer. Dörr.**

### HELVETIA Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen

Die in der heutigen Generalversammlung der Aktionäre für das Rechnungsjahr 1909 festgesetzte Dividende von (1191.)  
**Fr. 250 per Aktie**  
wird gegen Ablieferung der bezüglichen am **1. Mai 1910 fälligen Coupons** von diesem Tage an bei der **Gesellschaftskasse in St. Gallen** bezahlt.  
Vom **1. Mai bis inklusive 7. Mai** werden dieselben auch speisenfrei bei der **Eidgenössischen Bank (A.-G.) in Bern** eingelöst. — Nach dem **7. Mai** kann die Einlösung nur noch bei der **Hauptkasse der Gesellschaft in St. Gallen** stattfinden.  
Bei den Einlösestellen sind auch die erforderlichen Bordereaux-Formulare zu beziehen.  
**St. Gallen, den 29. April 1910.**  
HELVETIA, Schweiz. Feuerversicherungs-Gesellschaft:  
**F. Haltmayer. Seyfarth.**

### „Watt“ Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Glarus

**Coupons-Einlösung**  
Der per 1. Mai a. c. fällige Semester-Coupon **Nr. 1** unserer Obligationen-Anleihe vom 4. Juli 1909 wird ab erstgenanntem Tage bei folgenden Zahlstellen mit  
**Fr. 22. 50**  
eingelöst: (Z G 1337) (1164!)  
**Glarus: Glarner Kantonalbank, Bank in Glarus.**  
**Zürich, Basel, Genf, St. Gallen: Schweizerische Kreditanstalt.**  
**Glarus, den 23. April 1910.**  
Der Verwaltungsrat.

## Birseckbahn

**Generalversammlung**  
Freitag, den 20. Mai 1910, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Gasthof zum Ochsen in Arlesheim

- Traktanden:
1. Protokoll.
  2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1909. Bericht der Revisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
  4. Wahl von zwei Verwaltungsräten.
  5. Wahl der Revisoren und Suppleanten.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom **9. Mai** an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt bei Herrn **A. Gutzwiller in Arlesheim**.  
Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien unter genauer Angabe ihrer Nummern bis spätestens **Dienstag, den 17. Mai**, abends, bei der Verwaltung der Birseckbahn in Arlesheim schriftlich anzumelden, worauf dieselbe den Tit. Aktionären Eintrittskarten zustellen wird. Im Zweifelsfalle wird die Hinterlage der Aktien verlangt werden. — Der Geschäftsbericht pro 1909 kann von den Herren Aktionären vom **10. Mai** ab bei unseren Zahlstellen, den Herren **Ehinger & Co.** und **A. Sarasin & Co.** in Basel, Basellandschaftl. Kantonalbank und Hypothekbank in Liestal und Spar- u. Leihkasse Arlesheim, bezogen werden. (3061 Q) 1249,  
**Arlesheim, den 29. April 1910.**

Verwaltungsrat der Birseckbahn,  
Der Präsident: Der Aktuar:  
**Eckinger. Dr. Schedler.**

**Internationale Transporte**  
Gebrüder Weiss, Bregenz (2286.)  
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest  
Wien, Birmenz, Feldkirch, Dorabira, Lindau  
Fachgemässe Verzollungen  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

## Société anonyme internationale de Fonderies „ASABBIA“

Siège social à Genève  
Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**Assemblée générale extraordinaire**  
pour le **martedi, 10 mai**, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans les bureaux de la Société anonyme **Ferrot, Duval & Cie.**, 10, rue Général Dufour.  
Ordre du jour: (2516 X) 1206  
Dissolution éventuelle de la Société.  
Messieurs les Actionnaires, désireux d'assister à cette Assemblée, devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée d'ici au **5 mai** sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, aux bureaux de la Société **Ferrot, Duval & Cie.**

**Autogene Schweißanlagen**  
Sämtliche Zubehör. Techn. Auskünfte, Ia. Reparaturen. Autogene Schneidapparate.  
**Georg Endress**  
Kreuzlingen 2

**Gesucht**  
Der Inhaber des Patentes, aus Säge- und Hobelspänen die besten **Anfeuerungs- und Zimmerheiz-Briketts** zu fabricieren, sucht einen 1217,

**Teilhaber**  
zur Gründung der Fabrikation und Verwertung des Patentes. Sicheres Auskommen. Lizenzen werden stets abgegeben.  
Gefl. Offerten s. direkt an die **mechan. Ziegelei, Villars sous-Yens bei Morges (Kt. Waadt)** zu richten. (23151 L)

**Jeune Suisse-allemand**  
18 ans, ayant terminé un apprentissage de 8 ans, **cherche place** comme

**Commis**  
pour le mois de mai. Prétentions modérées. (11871)  
Offres sous chiffre **ZU 5920** à **Rudolf Mosse Zürich.**

**50 beaux ovales**  
blen avinés, de 700 à 8000 litres, provenant de la cave **Jean Schmidhauser**, (81648 L) (792)

sont à vendre  
d'ici à fin décembre prochain, pour cessation de commerce.  
S'adresser à **MM Pochon frères**, maison d'ameublement, Pépinet 5, **Lausanne.**

**MAILLER**  
CACHETS  
POINÇONS  
ESTAMPES  
MACHINES A NUMEROTER  
pour CHAQUE  
MARQUES DE FABRIQUE  
MOULERS & BRUYETS DANS TOUTES LES PAYS

**Bücher-Revisionen**  
Nen-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen  
**E. Muggli-Isler, Buchverz., Zürich IV**  
(Nachf. von O. Schär) (231)

# Bernische Kraftwerke A.-G.

in Bern

## Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die Dividende pro 1909 auf Fr. 22.50 pro Aktie festgesetzt worden. Dieselbe wird gegen Abgabe der Coupons pro 1909 eingelöst:

an unserer Kasse, Thunstrasse 7, Bern;  
bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten;  
bei der Berner Handelsbank in Bern.

Nach dem 31. Mai 1910 erfolgt die Einlösung der Coupons nur noch an unserer Kasse in Bern.

Für den Umtausch der bisherigen Aktientitel wird auf das untenstehende Inserat verwiesen.

Bern, den 30. April 1910.

Die Direktion.

# Bernische Kraftwerke A.-G.

in Bern

## Umtausch der Aktientitel

Die Aktien unserer Gesellschaft lauten noch auf unsere früheren Firmen: Nr. 1—5000 auf die Firma „A.-G. Elektrizitätswerk Hagnek“, Nr. 5001—11,000 auf die Firma „Vereinigte Kander- & Hagnek-Werke A.-G.“ Diese Aktientitel werden vom 30. April 1910 an bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten spesenfrei gegen neue, auf unsere jetzige Firma lautende Aktientitel umgetauscht. Mit den alten Titeln sind Talons und Coupons pro 1910 und Folgende abzuliefern.

Der Umtausch hat spätestens bis zum 31. Mai 1910 zu erfolgen.

Bern, den 30. April 1910.

Die Direktion.

## Société Suisse du Bouchage par le bois, en Liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi, 12 mai 1910, à 3 heures de l'après-midi, dans la salle du Restaurant des Deux-Gares, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: (1249 L) (1241.)

- 1<sup>o</sup> Rapport de la commission de liquidation.
- 2<sup>o</sup> Décisions à prendre ensuite de ce rapport.
- 3<sup>o</sup> Nomination des vérificateurs des comptes.
- 4<sup>o</sup> Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Banque Ch. Masson & Cie., place St-François, à Lausanne, sur présentation des titres, jusqu'au 12 mai, à midi.

Lausanne, le 29 avril 1910.

Le conseil d'administration.

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Glaser-, Schreiner-, Schlosser- und Maler-Arbeiten zu einer schweiz. Erdbebenwarte auf dem Zürichberg werden zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der eidg. Bauinspektion, Clausiusstrasse 37, in Zürich aufgelegt. (3623 Y) 1238.

Uebernaahmefertigen sind verschlossen unter der Aufschrift: „Angebot für Erdbebenwarte“ bis und mit dem 10. Mai nächsthin franko einzureichen an die

Bern, den 29. April 1910. Direktion der eidg. Bauten.

## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Oerlikon bei Zürich

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat eine Dividende von Fr. 20 pro Aktie für das Geschäftsjahr 1909 beschlossen und wird der Coupon Nr. 15 unserer Aktien Nr. 1—6500 an der Kasse unserer Gesellschaft in Oerlikon, bei dem Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen, Gené und bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basel von heute ab eingelöst. (1245.)

Oerlikon, den 29. April 1910.

Der Verwaltungsrat.

# Schweiz. Kastler Cementfusswerke A.-G.

## Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Freitag, den 20. Mai 1910, nachmittags 5 Uhr,  
in Zürich, Bahnhofplatz 1

### Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1909.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Déchargeerteilung an die Verwaltung und Aufsichtsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Rechnung, sowie der Bericht der Revisoren liegen von heute an zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Bendlikon, Bahnhofstrasse 209 auf, woselbst auch die Stimmkarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 18. Mai 1910 ausgestellt werden. (2408 Z) 1243

Bendlikon, den 30. April 1910.

Schweiz. Kastler Cementfusswerke A.-G.,  
Der Verwaltungsrat.

# GRAND-HOTEL ET HOTEL DE L'UNIVERS BASEL

## Einladung

zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 20. Mai 1910, nachmittags 4 1/2 Uhr im Hotel

### Traktanden:

1. Bestellung des Bureau.
2. Abnahme des Protokolls der letzten Generalversammlung.
3. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1909 und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 1. Mai a. c. ab im Hotel selbst zur Einsicht der Aktionäre auf. (2407 Z) 1242

Eintrittskarten können im Hotel oder bei Herren L. Roche Sohn & Cie. in Basel, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 10. Mai a. c. in Empfang genommen werden.

Basel, den 20. April 1910.

Der Verwaltungsrat.

# Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères

Capital Fr. 11,000,000, entièrement versé

Siège à BALE (Suisse)

Messieurs les actionnaires de la Société sont informés que, suivant délibération de l'Assemblée générale ordinaire du 29 avril 1910, le dividende pour 1909, fixé à Fr. 13 par action, tant pour les actions privilégiées, que pour les actions ordinaires, sera mis en paiement à partir du 3 mai 1910, contre présentation du coupon N° 8:

- 1<sup>o</sup> au Siège de la Société, à Bâle et près des succursales de Brigue, Chiasso et Lucerne;
- 2<sup>o</sup> près de la Banque Fédérale à Zurich, Bâle, Lausanne, Genève, Vevey;
- 3<sup>o</sup> près du Comptoir d'Escompte de Genève, à Genève;
- 4<sup>o</sup> chez MM. Couvren & Co., banquiers, à Vevey; (3070 Q) (12481)
- 5<sup>o</sup> près de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano;
- 6<sup>o</sup> près de la Banque Belinzaghi, à Milan, au cours du jour.

Bâle, le 30 avril 1910.

Le conseil d'administration.

## Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (438)

## Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

## Schweizerische Briquet-Import-Gesellschaft, Basel

## Einladung

zur  
8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, den 24. Mai 1910, vormittags 10 Uhr, im Lokale  
der Gesellschaft, Basel.

### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1909/10 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes. (3059 Q) 1247;

Basel, den 1. Mai 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Inserate

In alle  
Zeitungen,  
Zeitschriften,  
Kalender  
etc.  
werden  
bestens  
besorgt

In  
allen  
grösseren  
Städten  
der  
Schweiz u.  
im Ausland  
domiciliert.

*Schweizerische Briket-Import-Gesellschaft*

## Inkassi

In der ganzen Schweiz besorgt das  
Sachwalter- & Geschäftsbureau  
Ernst Berger, Luzern  
Pflastergasse 22. 110

**PROSPEKTUS**

# Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald in Basel

Aktienkapital Fr. 3,000,000 voll einbezahlt

**Kündigung des 4% Anleihsens von Fr. 1,500,000 von 1891**

und

**Ausgabe eines 4 1/2% Anleihsens von Fr. 2,000,000 von 1910**

**unkündbar bis 1915**

Die Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald kreiert laut Beschluss ihres Verwaltungsrates ein 4 1/2% Anleihen von Fr. 2,000,000, welches zur Rückzahlung des 4% Anleihsens von Fr. 1,500,000 von 1891 und zur Vermehrung der Betriebsmittel bestimmt ist.

Das 4% Anleihen von Fr. 1,500,000 von 1891 wird auf den

**15. August 1910**

zur Rückzahlung gekündigt. Den Inhabern von Titeln des gekündigten Anleihsens wird ein Vorrecht zur Konversion ihrer Titel in solche des neuen 4 1/2% Anleihsens eingeräumt.

Für das 4 1/2% Anleihen von Fr. 2,000,000 von 1910 gelten folgende Bestimmungen:

1. Das Anleihen ist eingeteilt in 2000 Titel à Fr. 1000, Nr. 1201—3200, auf den Inhaber lautend.
2. Die Obligationen werden mit 4 1/2% verzinst und zwar in halbjährlichen Terminen je auf den 15. Februar und 15. August, erstmals per 15. Februar 1911.
3. Die Rückzahlung erfolgt spätestens am 15. August 1930, jedoch hat die Gesellschaft das Recht, vom 15. August 1915 an, nach vorangegangener dreimonatlicher Kündigung, gänzliche oder teilweise Rückzahlung eintreten zu lassen.
4. Die Verzinsung der zur Rückzahlung bestimmten Titel hört mit dem Rückzahlungstermine auf.
5. Die Einlösung der Obligationen und deren Zinscoupons erfolgt spesenfrei bei der Gesellschaftskasse, bei der Basler Handelsbank und deren Wechselstuben in Basel und Zürich, sowie bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basel.
6. Die Gesellschaft verpflichtet sich während der Dauer dieses Anleihsens keinen andern Kreditoren bessere Rechte zu gewähren.
7. Die Publikationen betreffend dieses Anleihen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtshlatt und in mindestens einer Zeitung in Basel.

Die Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, mit Sitz in Basel, wurde am 3. Dezember 1891 in das Handelsregister eingetragen.

Die Gesellschaft besitzt Niederlassungen in Nieder-Schönbühl (Basel-land), Lure (Haute Saône) und Le Vigan (Gard).

Ihr Zweck ist die Fabrikation von Floretseide und verwandten Produkten, sowie der Handel mit diesen Artikeln.

Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus den Herren:

- |   |  |
|---|--|
| <b>R. Preiswerk-Ringwald</b> , Präsident, | <b>A. Iselin-Vischer</b> ,                   |
| <b>E. Christ-Merian</b> , Vize-Präsident, | <b>E. Jucker-Schaefer</b> ,                  |
| <b>Godofroy de Bionay</b> ,               | <b>H. R. Burckhardt-Passavant</b> , Dr. jur. |
| <b>G. Burckhardt-von Speyr</b> ,          | <b>Rud. Christ-de Neuville</b> .             |
| <b>W. Christ-Iselin</b> ,                 |  |

Die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1909 stellt sich wie folgt:

Soll		Haben	
	Fr.		Fr.
Statutarische Abschreibungen:		Saldo am 30. April 1908	11,683.40
6,98% auf Fr. 2,471,200.34		Betriebsgewinn vom 1. Mai 1908	
Etablissemante	171,200.34	bis 30. April 1909	720,612.38
Statutarische Reserve:			
5% auf Fr. 720,612.38			
abzüglich	171,200.34		
	Fr. 549,412.04		
Saldo zur Verteilung	538,574.34		
			782,245.78

Schlussbilanz per 30. April 1909.

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Etablissem.: Liegenschaften und Fabrikanlagen	2,300,000.—	Aktienkapital	2,750,000.—
Liegenschaft in Basel Nr. 7		Obligationen-Anl. von 1891	1,500,000.—
Albananlage	95,000.—	" " " 1906	700,000.—
Konstruktionskonto	11,060.08	Reservekonto	400,000.—
Warenkonto	4,250,878.10	Delcrederekonto	36,498.90
Materialienkonto	99,466.60	Unfallversicherungskonto	23,911.90
Wechselkonto	110,287.60	Lohnkonto	20,800.—
Wertpapiere	750.—	Zinsenkonto	15,880.—
Kassa	17,206.87	Acceptationskonto	63,212.10
Diverse Debitoren	593,295.94	Dividende, Tantiemen, Zuweisung an den Fürsorgekonto und Verteilung an die Arbeiter	438,526.60
		Gewinn- und Verlustkonto	12,930.24
		Diverse Kreditoren	1,521,674.40
	7,477,984.14		7,477,984.14

Das Aktienkapital ist im Laufe des Geschäftsjahres auf Fr. 3,000,000 erhöht worden.

Der Restbetrag von Fr. 300,000 des 4% Anleihsens von 1906, von Fr. 1,000,000 wurde inzwischen ebenfalls emittiert, so dass sich die Anleihsenschulden nunmehr auf Fr. 3,000,000 belaufen.

Die Gebäude und die Maschinen der Gesellschaft sind für Fr. 5,274,930 versichert und sind ohne hypothekarische Belastung.

In den letzten 4 Jahren wurden folgende Dividenden verteilt:

1905/06	1906/07	1907/08	1908/09
8%	10%	6%	8 1/2%

Für das Geschäftsjahr 1909/10 wird wenigstens dieselbe Dividende wie im Vorjahre erwartet.

Basel, den 2. Mai 1910.

**Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald,**

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**Preiswerk.**

Auf Grund obigen Prospektes wird den Inhabern von Obligationen des 4% Anleihsens von Fr. 1,500,000 von 1891 die

**Konversion**

derselben in Titel des neuen

4 1/2% Anleihsens von Fr. 2,000,000 der Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald zu folgenden Bedingungen offeriert:

Der Umtausch erfolgt zu

**100%**

Die Konversionsanmeldungen haben bei einer der untenstehenden Zeichnungsstellen bis spätestens

**Dienstag, den 10. Mai**

zu erfolgen.

Bei der Anmeldung zur Konversion sind die 4% Titel mit allen unverfallenen Coupons abzuliefern.

Bis zur Fertigstellung der neuen Titel werden Quittungen ausgehändigt; für März zins zu 4% vom 31. März bis 15. August 1910 erhalten die Einreicher:

- Fr. 15 in bar pro Obligation à Fr. 1000,
- Fr. 75 in bar pro Obligation à Fr. 5000.

Der Termin für den Bezug der neuen Titel wird s. Z. bekannt gegeben. Die nicht zur Konversion angemeldeten Titel gelangen am 15. August 1910 unter Vergütung obenerwähnter März zinsen zur Rückzahlung, und es hört von diesem Tage an deren Verzinsung auf.

**Subskription gegen bar**

Auf den durch die Konversionsanmeldungen nicht beanspruchten Teil der neuen Anleihe werden bis

**Dienstag, den 10. Mai**

Zeichnungen gegen bar zu nachstehenden Bedingungen entgegengenommen:

1. Die Subskription erfolgt durch den diesem Prospekt beigelegten Zeichnungsschein.
  2. Der Emissionspreis beträgt 100% mit Zinsgenuss vom 15. August 1910 an.
  3. Die Zeichnungsstellen sind berechtigt, von den Subskribenten eine Kautions von 10% der gezeichneten Beträge zu verlangen.
  4. Die Zuteilung wird sobald wie möglich nach Schluss der Subskription erfolgen. Im Falle der Ueberzeichnung tritt entsprechende Reduktion ein.
  5. Die Abnahme der zugeteilten Stücke hat am 15. August 1910, von welchem Tage an die Titel zinstragend sind, zu geschehen. Bei vorheriger Liberierung werden 4% Zins in Abzug gebracht.
- Vom Betrage des Anleihsens sind bereits Fr. 900,000 von Mitgliedern des Verwaltungsrates, teils durch Konversion, teils durch Barsubskription übernommen worden.

Konversions- und Subskriptions-Anmeldungen nehmen spesenfrei entgegen:

in Basel: **Basler Handelsbank** und ihre Wechselstube, **Bank von Elsass und Lothringen**, **La Roche & Cie.**

in Zürich: **Oswald Gebrüder**, **A. Sarasin & Cie.**

Basler Handelsbank, Wechselstube.